

# **CITTA' METROPOLITANA DI TORINO**

## **CONSIGLIO METROPOLITANO DI TORINO**

### **PROCESSO VERBALE DELL'ADUNANZA X 16 maggio 2017**

Presidenza: Chiara APPENDINO  
Marco MAROCCO

Il giorno 16 del mese di maggio dell'anno duemiladiciassette, alle ore 15.00, in Torino, piazza Castello n. 205, nella Sala del Consiglio Provinciale "E. Marchiaro", sotto la Presidenza, per parte della seduta, della Sindaca Metropolitana Chiara APPENDINO e, per la restante parte, del Vicesindaco Metropolitano Marco Marocco e con la partecipazione del Segretario Generale Giuseppe FORMICHELLA si è riunito il Consiglio Metropolitano come dall'avviso in data 11 maggio 2017 e dall'integrazione del 15 maggio 2017 recapitato, insieme con l'ordine del giorno, ai singoli Consiglieri e pubblicato all'Albo Pretorio on line.

Sono intervenuti la Sindaca del Consiglio Metropolitano, in qualità di Presidente, Chiara APPENDINO ed i Consiglieri:  
Alberto AVETTA – Barbara AZZARA' – Vincenzo BARREA – Monica CANALIS – Antonio CASTELLO – Dimitri DE VITA – Mauro FAVA – Maria Grazia GRIPPO – Antonio IARIA – Silvio MAGLIANO – Marco MAROCCO – Anna MERLIN – Maurizio PIAZZA – Elisa PIRRO – Paolo RUZZOLA.

Sono assenti i seguenti Consiglieri: Mauro CARENA – Roberto MONTÀ – Carlotta TREVISAN.

Partecipano alla seduta, senza diritto di voto, i Portavoce o loro delegati delle seguenti Zone Omogenee: Zona 1 – "TORINO", Zona 2 "AMT OVEST", Zona 5 "PINEROLESE", Zona 8 "CANAVESE OCCIDENTALE".

PROCESSO VERBALE ADUNANZA X DEL 16 MAGGIO 2017

PROCESSO VERBALE ADUNANZA X DEL 16 MAGGIO 2017

Il presente processo verbale è redatto su n. 27 pagine interne, corredato dal relativo CD audio a pag. 25 ed è riferito a n. 10 documenti trattati nelle pagine seguenti.

La trascrizione degli interventi inerenti i diversi documenti trattati è reperibile nel resoconto stenografico della corrispondente seduta Consiliare.

Il Vicesindaco Metropolitano, Marocco apre la seduta alle ore 15.25.

NUM.	OGGETTO	PAG.
1	Documento Unico di Programmazione (DUP) 2017 – Approvazione stralcio – Programma Triennale Opere Pubbliche 2017-2019 ed elenco annuale Opere Pubbliche 2017. Prot. n. 6599/2017	5
2	Ricognizione degli Organismi Partecipati. Approvazione. Indirizzi riferiti alla partecipazione in Associazioni, Fondazioni, Consorzi, Comitati. Revisione straordinaria delle Società Partecipate ai sensi dell'art. 24 del D.Lgs. 19 agosto 2016, n. 175. Prot. n. 5584/2017	7
3	Sagat S.p.A. Ottemperanza alla sentenza del Consiglio di Stato n. 4688/2016. Vendita di quota di partecipazione. Prot. n. 2148/2017	9
4	Modifica del “Regolamento per il riconoscimento della qualificazione giuridica a Guardia Giurata Volontaria per la sorveglianza in materia di tutela della fauna omeoterma ed esercizio della Caccia e della Pesca”. Approvazione. Prot. n. 3400/2017	11
5	SP 72 di Nomaglio. Crollo della sede stradale al Km 2+500 e frana di sottoscarpa. Intervento di somma urgenza. 1 – pulizia e messa in sicurezza del versante. Realizzazione di cortina di micropali e fondazione di collegamento in c.a. 2 – ricostruzione della sede stradale con muro di sottoscarpa in massi ciclopici ed opere di completamento. Approvazione e regolarizzazione (CIG Z3D1E195E0 – ZCC1E3C316). Prot. n. 6451/2017	13
6	Impianto Olimpico di “bob, slittino e skeleton” in Cesana Torinese. Estensione del conferimento del diritto di superficie e della proprietà superficaria a favore della Fondazione “20 Marzo 2006”. Prot. n. 6878/2017	15

PROCESSO VERBALE ADUNANZA X DEL 16 MAGGIO 2017

7	Interrogazione presentata dai Consiglieri Metropolitani Piazza, Barrea, Carena e Magliano, avente quale oggetto: "Interventi Istituto di Istruzione Superiore A. Einstein di Torino". Prot. n. 1951/2017	17
8	Interrogazione presentata dal Consigliere Metropolitan Barrea, avente quale oggetto: "Situazione finanziaria della Città Metropolitana di Torino". Prot. n. 5652/2017	19
9	Interrogazione presentata dai Consiglieri Metropolitani Avetta e Barrea, avente quale oggetto: "Lavori sul Ponte di Castiglione". Prot. n. 6843/2017	21
10	Interrogazione presentata dai Consiglieri Metropolitani Piazza e Magliano, avente quale oggetto: "Situazione casello autostradale Beinasco". Prot. n. 7464/2017	23

**Documento Unico di Programmazione (DUP) 2017 – Approvazione stralcio – Programma Triennale Opere Pubbliche 2017-2019 ed elenco annuale Opere Pubbliche 2017.**

Prot. n. 6599/2017

Interventi:

Vicesindaco Metropolitan MAROCCO

Consigliere Metropolitan BARREA – *dichiarazione voto di astensione del Gruppo “Città di Città”.*

Vicesindaco Metropolitan MAROCCO

~ ~ ~ ~ ~

Votazione della deliberazione e immediata esecutività della stessa, mediante alzata di mano:

Presenti = 14

Astenuti = 5 (Barrea – Canalis – Grippo – Magliano – Piazza).

Votanti = 9

Favorevoli 9

(Azzarà – Castello – De Vita – Fava – Iaria – Marocco – Merlin – Pirro – Ruzzola).

**La deliberazione risulta approvata e immediatamente eseguibile.**

~ ~ ~ ~ ~

Esito: approvata  
**i.e.**

PROCESSO VERBALE ADUNANZA X DEL 16 MAGGIO 2017

**Ricognizione degli Organismi Partecipati. Approvazione. Indirizzi riferiti alla partecipazione in Associazioni, Fondazioni, Consorzi, Comitati. Revisione straordinaria delle Società Partecipate ai sensi dell'art. 24 del D.Lgs. 19 agosto 2016, n. 175.**

Prot. n. 5584/2017

Interventi:

Vicesindaco Metropolitano MAROCCO  
Consigliere Metropolitano BARREA – *dichiarazione di voto di astensione.*  
Consigliere Metropolitano RUZZOLA – *dichiarazione di voto favorevole.*  
Sindaca Metropolitana APPENDINO

~ ~ ~ ~ ~

Votazione della deliberazione e immediata esecutività della stessa, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 16  
Astenuiti = 6 (Avetta – Barrea – Canalis – Grippo – Magliano – Piazza).  
Votanti = 10

Favorevoli 10

(Appendino – Azzarà – Castello – De Vita – Fava – Iaria – Marocco – Merlin – Pirro – Ruzzola).

**La deliberazione risulta approvata e immediatamente eseguibile.**

~ ~ ~ ~ ~

Esito: **approvata**  
**i.e.**

PROCESSO VERBALE ADUNANZA X DEL 16 MAGGIO 2017



**Sagat S.p.A. Ottemperanza alla sentenza del Consiglio di Stato n. 4688/2016. Vendita di quota di partecipazione.**

Prot. n. 2148/2017

Interventi:

Vicesindaco Metropolitano MAROCCO

~ ~ ~ ~ ~

Votazione della deliberazione e immediata esecutività della stessa, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 15  
Astenuti = 5 (Avetta – Barrea – Canalis – Magliano – Piazza).  
Votanti = 10

Favorevoli 10

(Appendino – Azzarà – Castello – De Vita – Fava – Iaria –Marocco – Merlin – Pirro – Ruzzola).

**La deliberazione risulta approvata e immediatamente eseguibile.**

~ ~ ~ ~ ~

Esito: **approvata**  
**i.e.**

PROCESSO VERBALE ADUNANZA X DEL 16 MAGGIO 2017

**Modifica del “Regolamento per il riconoscimento della qualificazione giuridica a Guardia Giurata Volontaria per la sorveglianza in materia di tutela della fauna omeoterma ed esercizio della Caccia e della Pesca”. Approvazione.**

Prot. n. 3400/2017

Interventi:

Consigliera delegata PIRRO

~ ~ ~ ~ ~

Votazione della deliberazione e immediata esecutività della stessa, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 16  
Votanti = 16

Favorevoli 16

(Appendino – Avetta – Azzarà – Barrea – Canalis – Castello – De Vita – Fava – Grippo – Iaria – Magliano – Marocco – Merlin – Piazza – Pirro – Ruzzola).

**La deliberazione risulta approvata e immediatamente eseguibile.**

~ ~ ~ ~ ~

Esito: **approvata**  
**i.e.**

PROCESSO VERBALE ADUNANZA X DEL 16 MAGGIO 2017

**SP 72 di Nomaglio. Crollo della sede stradale al Km 2+500 e frana di sottoscarpa. Intervento di somma urgenza.**

**1 – pulizia e messa in sicurezza del versante. Realizzazione di cortina di micropali e fondazione di collegamento in c.a.**

**2 – ricostruzione della sede stradale con muro di sottoscarpa in massi ciclopici ed opere di completamento. Approvazione e regolarizzazione (CIG Z3D1E195E0 – ZCC1E3C316).**

Prot. n. 6451/2017

Interventi:

Consigliere delegato IARIA

~ ~ ~ ~ ~

Votazione della deliberazione e immediata esecutività della stessa, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 16  
Votanti = 16

Favorevoli 16

(Appendino – Avetta – Azzarà – Barrea – Canalis – Castello – De Vita – Fava – Grippo – Iaria – Magliano – Marocco – Merlin – Piazza – Pirro – Ruzzola).

**La deliberazione risulta approvata e immediatamente eseguibile.**

~ ~ ~ ~ ~

Esito: **approvata**  
**i.e.**

PROCESSO VERBALE ADUNANZA X DEL 16 MAGGIO 2017

**Impianto Olimpico di “bob, slittino e skeleton” in Cesana Torinese. Estensione del conferimento del diritto di superficie e della proprietà superficiaria a favore della Fondazione “20 Marzo 2006”.**

Prot. n. 6878/2017

Interventi:

Vicesindaco Metropolitano MAROCCO  
Consigliere Metropolitano RUZZOLA  
Consigliera Metropolitana CANALIS

~ ~ ~ ~ ~

Votazione della deliberazione e immediata esecutività della stessa, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 16  
Votanti = 16

Favorevoli 16

(Appendino – Avetta – Azzarà – Barrea – Canalis – Castello – De Vita – Fava – Grippo – Iaria – Magliano – Marocco – Merlin – Piazza – Pirro – Ruzzola).

**La deliberazione risulta approvata e immediatamente eseguibile.**

~ ~ ~ ~ ~

Esito: **approvata**  
**i.e.**

PROCESSO VERBALE ADUNANZA X DEL 16 MAGGIO 2017



**Interrogazione presentata dai Consiglieri Metropolitani Piazza, Barrea, Carena e Magliano, avente quale oggetto: “Interventi Istituto di Istruzione Superiore A. Einstein di Torino”.**

Prot. n. 1951/2017

Interventi:

Consigliere Metropolitan PIAZZA  
Consigliere delegato IARIA  
Consigliere Metropolitan PIAZZA  
Consigliere delegato IARIA  
Sindaca Metropolitana APPENDINO  
Consigliere Metropolitan PIAZZA

~ ~ ~ ~ ~

Esito: **discussa**

PROCESSO VERBALE ADUNANZA X DEL 16 MAGGIO 2017

**Interrogazione presentata dal Consigliere Metropolitan Barrea, avente quale oggetto: "Situazione finanziaria della Città Metropolitana di Torino".**

Prot. n.5652/2017

Interventi:

Vicesindaco Metropolitan MAROCCO  
Consigliere Metropolitan BARREA  
Sindaca Metropolitan APPENDINO  
Consigliere Metropolitan BARREA  
Sindaca Metropolitan APPENDINO

~ ~ ~ ~ ~

Esito: **discussa**

PROCESSO VERBALE ADUNANZA X DEL 16 MAGGIO 2017

**Interrogazione presentata dai Consiglieri Metropolitani Avetta e Barrea, avente quale oggetto: “Lavori sul Ponte di Castiglione”.**

Prot. n. 6843/2017

Interventi:

Consigliere delegato IARIA

~ ~ ~ ~ ~

*Alle ore 16.35 la Sindaca Metropolitana Appendino lascia l'aula del Consiglio Metropolitan. La seduta prosegue sotto la Presidenza del Vicesindaco Metropolitan Marocco.*

~ ~ ~ ~ ~

Interventi:

Consigliere Metropolitan AVETTA  
Consigliere delegato IARIA  
Consigliere Metropolitan BARREA  
Consigliere Metropolitan RUZZOLA  
Direttrice dell' Area Risorse Finanziarie DOGLIONE

~ ~ ~ ~ ~

Esito: **discussa**

PROCESSO VERBALE ADUNANZA X DEL 16 MAGGIO 2017

**Interrogazione presentata dai Consiglieri Metropolitani Piazza e Magliano, avente quale oggetto: “Situazione casello autostradale Beinasco”.**

Prot. n. 7464/2017

Interventi:

Vicesindaco Metropolitan MAROCCO  
Consigliere Metropolitan PIAZZA  
Vicesindaco Metropolitan MAROCCO  
Consigliere Metropolitan PIAZZA  
Vicesindaco Metropolitan MAROCCO  
Portavoce Zona omogenea 5 – “PINEROLESE”  
    Roberto ROSTAGNO (Sindaco Comune di Pinasca)  
Vicesindaco Metropolitan MAROCCO  
Consigliere Metropolitan PIAZZA  
Portavoce Zona omogenea 5 – “PINEROLESE”  
    Roberto ROSTAGNO (Sindaco Comune di Pinasca)  
Vicesindaco Metropolitan MAROCCO

Esito: **effettuato**

PROCESSO VERBALE ADUNANZA X DEL 16 MAGGIO 2017



PROCESSO VERBALE ADUNANZA X DEL 16 MAGGIO 2017

CD AUDIO SEDUTA CONSIGLIO METROPOLITANO

PROCESSO VERBALE ADUNANZA X DEL 16 MAGGIO 2017

PROCESSO VERBALE ADUNANZA X DEL 16 MAGGIO 2017

Il Vicesindaco Metropolitano, Marocco ai sensi dell'art. 3, comma 3 del Regolamento per il funzionamento del Consiglio Metropolitano, chiude la seduta alle ore 17.00.

Letto, confermato e sottoscritto:

Firmato in originale

Il Segretario Generale  
(Giuseppe Formichella)

La Sindaca Metropolitana  
(Chiara Appendino)

Il Vicesindaco Metropolitano  
(Marco Marocco)

**Il presente processo verbale è stato approvato dal Consiglio Metropolitano,  
ai sensi dell'art. 13, comma 2 del Regolamento per il funzionamento del  
Consiglio Metropolitano, nella seduta del \_\_\_\_03/08/2017\_\_\_\_**